

DAGSINS MEINING

Trúarlív í ár 2003

Vit hava altíð havt eitt ríkt trúarlív í Føroyum, og er hetta ivaleyst gott. Vit hava gomlu siðbundnu guds-trúnna, ið m.a. umfatar morgunlestur og kirkju-gongd. Vit hava eisini fingið meiri nýmótans vek-ingarrørslur av ymsum slag, ið fyriuttan sín religiøsa boðskap eisini ríka tónleika- og mentunarlívið her á landi. Harafurat verður eitt stórt ungdomsarbeyði og vælgerðararbeyði gjørt av ymsum trúarsamfeløgum í Føroyum. Vit kunnu til dømis nevna Frelsunarherin, ið ger eitt stórt arbeiði fyri tey heimleysu og fólk, ið annars eru komin illa fyri.

Tað verður mangan ført fram, at nógv av tí, ið floymir inn yvir landið uttanifrá, kann verða skaði-lígt fyri børn og ung. Her hugsa fólk flest um filmar, spøl og tilíkt. Tað er rætt, at vit eiga at syrgja fyri at eitt nú harðskapsfilmar verða hildnir burtur frá børnum. Tað eru helst nógv, ið heldur vilja síggja andaligt tilfar býtt út til foroyksa ungdomin. Men er alt uppbyggandi og mennandi, bert tí at tað hevur eitt religiøst innihald?

Er tað mennandi fyri ungdom at breiða út ein boð-skap, har illir andar og demonar eru allastaðni og í øllum? Er tað mennandi fyri ungdom at demonisera alt verðsligt, sosum poppmusikk, vín, sjónvarp, telduspøl og internetið?

At vaksin fólk velja at brúka sína frítíð uppá nakað, ið fyri uttanfyristandandi sær eitt sindur okkult út, er í finasti lagi. Í einum frælsum upplýstum samfelag í 2003 kunnu vit gera, tað okkum lystir, soleingi landsins lógir verða hildnar. Tó má man ansa eftir at børn og ung ikki verða skaðiligt ávirkað av slíkum, ið er sera fjart frá tí, man kann vænta í einum upplýstum samfelag í 2003.

Eitt land kann ikki isolera seg frá umverðini við religiøsum dogmum. Sjónvarp, internet og undir-haldsíðnaðurin eru tibetur komin fyri at verða, og tann besta verjan eitt ungt fólk kann fáa er eina skúlagongd og uppaling, ið gevur teimum góða barlast við vitan um heimin og ein víðan sjónarring.

Trúgv er ein persónligur spurningur, og gevur nógvum eitt gott grundfesti í dagligdegnum. Tó loyvva vit okkum at spyrja, um tað ikki er at fara nakað langt, tá man breiður út ein boðskap, har illar andar koma inn í seks ára gomul børn, tí tey hugsa um sigarettir, og har fjandin sjálvur er allastaðni, sjálvt í vanligum tónleiki. Er tað sunt fyri ung at fáa at vita, at sjúka kann verða illir andar og kann grøð-ast á grøðingarfundum? Vit gerast syrgin, tá vit síggja medisinnmenn í Afrika venda heilivági bakið, og dansa runt og stroyða mold á fólk fyri at grøða AIDS. Er eitt grøðingarmøti í eini føroyskari høll so nógv øðrvisi? Vit seta spurningin, tí vit halda tað er rætt at hann verður viðgjørdur og lýstur alment og frá fleiri síðum.

Sosialurin

Sosialurin

Sosialurin
Stovnaður: 1927
Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
jan@sosialurin.fo
Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov
eirkur@sosialurin.fo
Figgjarleiðari: Jákup Mørk
jakup@sosialurin.fo
Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo
finnbjorg Nattestad
finnbjorg@sosialurin.fo
Durita Simonsen durita@sosialurin.fo

VIÐMERKINGAR

11-tal til Føroyar

Marjus Dam*løgtingsmaður*

Nógvur fiskur og góðir fiskaprisir, ríkisveiting, eins og nógv arbeiði her á landi, ger, at Føroyar búskaparliga fáa eitt 11-tal í Norðurlendskari árbók. Vit kunnu samanberast við Noreg tá um ríkidømi ræður.

Hóast væl stendur til, so undrar tað stórliga, at hægsta ynski hjá nokrum fæum loysingarfólkum her á landi er at forkoma eini skipan, ið ger at vit klára



okkum so væl. Tað einasta hesi loysingarfólk hava at bjóða istaðin eru verri við-urskiftir á øllum økjum. Nú

hava tey skert ríkisveiting-ina við 366 mill krónum árliga og talan er um eina stóra akkumuleraða upp-hædd. Umleið ein nýggjur Smyril við nýggjari kei árliga. Men teir eru ikki lídnir enn. Umleið ein milliard er eftir at skerja - árliga - áðrenn teir náa teirra máli.

Tað man vera greitt fyri teimum flestu, nú peningur tørvar á øllum økjum, at tá ein milliard er skerd úr føroyskum búskapi afturat, eru búskaparliga støðan ikki til eitt 11-tal, men til eitt runt 0 ella 03.

Tað er tað í loysingin hevur at bjóða føroyingum. Eitt oyðilagt vælferðar-samfelag, og tað mugu vit ávara ímóti.

Alternativi til skaðiliga loysingarpolitikkin er upp-byggjandi Sambands-politikkurin, í byggjur á álit og samstarv við ollur lond.

Annars fari eg at ynskja Ríkisfelagsskapinum til-lukku við 11 talinum.

Marjus Dam

okkum so væl. Tað einasta hesi loysingarfólk hava at bjóða istaðin eru verri við-urskiftir á øllum økjum. Nú

dagliga lívinum hjá fólki okkara eini 3-400 ár aftur í tíðina og við tí kunnu fáa at kenna okkara søgu nærri.

Aftast hevur bókin manntalslistar frá 1801 og yvirlit yvir arbeiðsfólk og leysar persónar í 1775. So eru her listar yvir staða-nøvnini í sóknini, sum kendir persónar í Kvívík, Leynum og á Skælingi hava savnað. Fleiri teirra eru ikki á lívi nú. – Tær sokallaðu Løbners tabellirnar frá 1814 eru eisini við, sum her viðvíkja Kvívík, leynum og Skælingi.

At enda eru yvirlit yvir jarðir innan- og uttangerðs úr Taxatiónsprotokollini frá 1873 og kort.

Bókin Kvívíkar sókn í søgu og søgn hevur nógv tilfar viðvíkjandi sakarmál-um og rættargangi. Tey, ið hetta lesa, kunnu fáa innlit og greiða hugmynd av tí

VIÐMERKINGAR

Tøkk til allar mammur ið valdu og velja lívið

Ólavur í Mittúni

Tað er við sorg í hjarta, at eg tákí pennin í hond, men hvussu leingi skal eg tiga? Eg, sum fekk loyvi til at liva? Er tað ikki heilaga skylda mín at vera tals-maður teirra, sum ikki sjálv kunnu mæla orð av munni?

Eftir at landstýrismað-urin Bill Justinussen sendi læknumum eitt skriv og minti teir á fosturtøkulóg-ina, er tað ein útvarpsmað-ur, sum heldur enn sakliga at lýsa málið sigur frá síni lítulvitan og harvið eisini frá sínum dugaloyssi til at lýsa hetta málið. Bert eitt dømi, sum eftir hondini er gamalt og slitið, javnstøðu-nevndin og javnstøðu-nevndarformaðurin, og

haðani kom sama óseriosa

tvætlið, sum er komið haðani fyrr: konan skal ráða yvir egnum kroppi.

Harra útvarpsmaður og javnstøðuformaður, hvat hevur tað við fosturtøku-málið at gera? Í fosturtøku-málinum er ikki talan um kvinnukroppar, men um gitnar menniskjur av båd-um kynum, sum vegna menniskjans ráu náttúru ikki fáa loyvi til at síggja dagsins ljós. Tað fingi tit bæði saman við mær, vegna tað at tað vóru triggar mammur, sums øgdu ja til okkum. Tit áttu at skamm-ast um tað, tit higartil hava borið fram.

Til útvarpsmannin havi eg hesi ráð: Set teg inn í evnið, so tú gerst førur fyri at lýsa tað sakliga. Tú um-boðar ein almennan miðil, sum eisini eg eri noyddur at

gjalda til, og tí meti eg, at eg skal, so vitt tað er gjør-ligt, fáa rættar eftirfarandi upplýsingar. At fáa hendur á hesum upplýsingum er ikki torført. Tú kundi spurt onkran av teimum 300.000 læknumum, sum taka undir við Lejeune-yvirlýsingini, orðað av franska arva-granskaranum Jerome Le-jeune (1926-94). Yvirlýs-ingin fæst í føroyskum líki frá Føroya Pro Vita.

Tá ið tú nú ert farin undir fosturtøkuspurningin, so ert tú samstundis inni í týðningarmesta spurningi yvirhovur – tað veri seg átrúnarliga eins væl og politiskt (samfelagsliga), tí i tí gitna menniskjanum liggur óll framtíð okkara, ja, óll framtíð yvirhovur, og sum vit fara við hesum okkara allarveikastu, so-

leiðis fara vit við fram-tíðini, soleiðis fara vit við okkum sjálvum.

Fosturtøkuspurningurin er ikki bert ein spurningur um tær fosturtøkur, sum tú finnur í yvirlitinum frá landslæknanum, og tað nógvu tosið um tey, sum hava pengar og tí kunnu leita sær til útland at fremja hesa skemdargerð. Nei, nakað, sum er uppaftur álvarsamari, er tann drep-andi bollasólan frá okkara fasadufinu apotekum, halt bert fram og kanna málið, her er ein rúgva at fara eftir.

Eisini kunni tú farið ein túr inn á bóka- og video-savnið hjá Føroya Pro Vita. Hetta finnur tú undir innanoyggja hvønn friggja-dag í Dimmu.

Que sera, sera

Jóannes Jacobsen

Dýr arbeiðsmegi

Flakavinnan sum arbeiðs-pláss hjá tímaløntum føroyingum er høtt eftir livin-um. Stórri og stórri partur av fiskinum fer óviðgjørdur av landinum og arbeiðs-plássini vera í stórri og stórri mun yvirtikin av út-lendskari arbeiðsmegi, ser-liga eystaneftir.

Høvuðsorsøkin til at flakavirkini sum arbeiðs-pláss hjá tímaløntum føroy-ingum eru komin í trupul-leikar er, at tey ikki klára at kappast við aðrar føroyskar fyritøkur um arbeiðsmeg-ina. Keyparar av føroyskari arbeiðsmegi, tað verið seg á sjøgví ella landi, hava boðið tímalønina, t.e. prisin á arbeiðsmegini, so høgt upp, at flakavirkini í stórri og stórri mun hava trupult við at vera við á marknað-inum. Tá lonarsamráðing-arnar vóru í vár, vóru tað leiðslurnar á flakavirkjun-um, sum settu føtur í spennni, meðan flestu av hinum arbeiðsgevarunum høvdu kunnað livað við hægri lønarhækking, enn endaliga úrslitið bleiv.

Tímalønin í Føroyum svarar til tað, sum fyrítøk-urnar við minstu úrtøku fyri hvønn arbeiðstíma eru førar fyri at forrenta. Og tað eru í lötuni flakavirkini. So liðandi fer henda margi-nalvinnan at verða sett und-ir stórri og stórri trýst, á aðrari síðuni frá øðrum føroyskum fyritekum sum pressa tímalønina upp, og á hinari síðuni frá flaka-virkjum, í Føroyum ella aðrastaðni, sum brúka bi-liga útlendska arbeiðsmegi. Undir verandi treytum er

tað so, at um flakavinnan ikki finnur hættir at fram-leiða uppá, sum krevja minni og minni av føroysk-ari arbeiðsmegi, t.e. antin automatiserað framleiðsl-una ella brúka biligari ar-beiðsmegi uttanifrá, fer hon so við og við at missa tákíð og hvørva.

Eín trupulleiki?

Minkandi talið av arbeiðs-plássum á flakavirkjunum til lutfalsliga dýru føroysku arbeiðsmegina er fallið politikarunum fyri bróstið. Trupulleikin er, at flestu flakavirkini eru á bygd, har hesi arbeiðsplássini ofta eru ein stórur partur av samlaðu arbeiðsplássunum á staðnum. Hvørvur flaka-virki, noyðast nógv at finna sær arbeiði uttanfyri bygd-ina og velja kanska í síðta enda at flyta aftan á nýggja arbeiðsplássinum.

Spurningurin er so í fyrsta lagi, um nakað skal gerast við hetta, og í øðrum lagi, hvat skal gerast. Um endamálið er, at viriðisøk-ingin í samfelagnum skal vera størst möjulig, skulu politikararnir lata marknað-arkrefriturnar ráða. Um tað ikki loysir seg at virka fisk-in við føroyskari arbeiðs-megi, tí arbeiðsmegin er ov dýr fyri flakavirkini, er hetta eitt greitt tekin frá arbeiðsmarknaðinum um, at arbeiðsmegin kann skapa stórri viriðisøking aðra-staðni í búskapinum. At "aðrastaðni í búskapinum" í mestan mun merkir í heimamarknaðarvinnuni er uttan týðning í hesum sambandi. Líkamikið hvat vanligu uppfatanin annars er, so eru seks krónur í økt-ari viriðisøking á flakavirk-junum, sum kosta meira enn

seks krónur í mistari viriðis-øking aðrastaðni í samfe-lagnum, ein vánalig for-rætning fyri samfelagið.

Men henda loysnin fer helst eisini at hava við sær, at flestu føroysku arbeiðs-plássini á flakavirkjunum kring landið so liðandi fara at hvørva, antin tí flaka-virkini finna hættir at fram-leiða upp á, sum ikki krevja lutfalsliga dýra føroyska arbeiðsmegi, ella tí tey eru farin á húsagang.

Studningur er svarið...

Halda politikararnir at okk-urt má gerast fyri at halda upp á føroysku arbeiðs-plássini í flakavinnuni, sjálvt um tað kostar í samlaðari samfelagsligari viriðisøking, er spurning-urin í øðrum lagi, hvat skal gerast. Tað kann tó ikki undra nakran, at líkamikið hvat verður gjørt, so er greitt, at loysnin er studn-ingur av einhvørum slag, beinleiðis ella óbeinleiðis.

Fyri at fáa flakavirkini at virka meira fisk við fø-royskari arbeiðsmegi er neyðugt, at flakavirkini á ein ella annan hátt fáa ein føroyskan arbeiðstíma fyri ein pris, sum virkingin av fiskinum kann forrenta, t.e. biligari enn annars. Ein-falda, effektiva og sjónliga loysnin er at geva flaka-virkjunum beinleiðis hjálð, tá tey skulu út á arbeiðs-marknaðin at keypa ar-beiðsmegi. Tað vil siga at landið, t.e. skattgjaldarin, rindar ein part av hvørvum arbeiðstíma fyri flakavirk-ini. Henda loysnin viðførir samfelagsbúskaparlígt virðistap, men viðførir samstundis eisini at flaka-virkini í nøkur ár vilja eftir-spyrja fleiri arbeiðstímar til

virking av fiski, enn tey gera í lötuni.

Men helst fjaldur studningur

Av ymsum orsøkum vilja politikararnir tó helst hava ein loysn, har tað er betri fjalt, at talan er um studn-ing. Við at seta forðingar av ymsum slag fyri marknað-arkreftunum, vóna politik-arnarnir at kunna skapa "luftflummar", har flaka-virkini kunnu fáa biligari fisk. Tilíkt tiltøk siggjast ikki undir "studningur" á figgarlógini og eru tí lætt-ari at verja yvirfyri skatt-gjaldarunum. Nýggjasta vápnið hjá politikarunum í bardaganum móti útflagg-ing av flakavinnuni er eitt uppskot um at seta forboð fyri, at skip selja fiskin uttanlands. Trupulleikin er, at forðingar av hesum slag-num fara ikki at føra til meira virking av fiski í Føroyum.

Møguliga verður prísurin á einari føroyskari upp-boðssølu lægri enn á út-lendsku uppboðssølunum eina tíð, eisini tá hædd verður tikin fyri flutnings-kostnaðinum. Men um prís-urin á útlendsku uppboðs-sølunum er til dømis 20 krónur fyri kilo av óvirk-aðum fiski, so kostar tað 20 krónur kilo at flyta fiskin, nevniliga tær 20 krónurnar í mistari inntøku, tá fisk-urnar ikki bleiv fluttur óvirk-aður av landinum.

Hvat flakavirkini hava goldið fyri fiskin á fø-roysku uppboðssøluni er líkamikið í hesum sam-bandi. Fáa flakavirkini fiskin fyri til dømis 15 krónur fyri kilo er tað ein-asta sum hendir, at flaka-virkini senda fiskin óvirk-

Brúkt klæði eystureftir

TÍÐINDASKRIV

Keyði Krossur Føroya hevur gjørt avtalu við Føroya Keyppssamtøku um móttøkupláss fyri brúkt klæði leygdagin tann 25. okt. 2003.

29. mars í ár savnaði Keyði Krossur klæði um allar Føroyar, har tað í flestu plássunum var við Keyppssamtøkurnar, at savningarstaðið var.

Væl varð tikið ímóti til takinum, tí ikki færri enn 43 tons av klæðum komu inn. Nógv fólk tóku lut í arbeiðinum; heilsølar og flutningsfyrítøkur hjálptu til at flyta klæði til Havn-ar, har Skipafelagið Før-

oyar veitti okkum dygga hjálð, so 5 bingjur av klæðum kundu sendast av landinum.

 Síðsta heyst savnaðu vit klæði og pr. 21. nov. sendu vit 26 tons av klæðum til Dansk Røde Kors, sum skildi og pakkaði klæðini, har stórur partur fór til Hvítarusslands og longur eystur.

 Tú kanst hjálpa okkum at hjálpa, melda teg til takinum, tí ikki færri enn 319630, har telefon-svarari boðar frá, hvussu tú meldar teg teg.

aðan av landinum og stinga 5 krónur kilo minus flut-ingskostnaðin í lumman. Og ber til at keypa fisk á føroysku uppboðssøluni fyri 15 krónur kilo, gjalda 2 krónur kilo í flutningsgjaldi og selja fiskin fyri 20 krónur kilo í Hirtshals, sigur tað seg sjálvt, at nýggir keyparar skjótt fara at streyma inn á marknaðin.

Endin verður tá, at pris-urnin verður pressaður upp á 18 krónur fyri kilo. Eisini í hesum føri kostar tað altso 20 krónur kilo at velja ikki at selja fiskin óvirkaðan av landinum. Tí svarar kostn-aðurin av at virka eitt kilo av fiski altíð til prisin, ið kann faast fyri óvirkaðan fisk á eini útlendskari upp-boðssølu (tá hædd er tikin fyri flutningskostnaðinum).

Eitt krav um at landa allan fiskin í Føroyum fer, altso ikki at føra við sær at tað verður biligari at virka fisk í Føroyum. Av tí sama verður sjálvsagt heldur ikki meira fiskur virkaður, enn tað verður í dag. Harafur-ímóti økjast flutningsút-reiðslurnar, og fiskurin verður tikin fyri flutnings-kostnaðinum. Men um prís-urin á útlendsku uppboðs-sølunum er til dømis 20 krónur fyri kilo av óvirk-aðum fiski, so kostar tað 20 krónur kilo at flyta fiskin, nevniliga tær 20 krónurnar í mistari inntøku, tá fisk-urnar ikki bleiv fluttur óvirk-aður av landinum.

Hvat flakavirkini hava goldið fyri fiskin á fø-roysku uppboðssøluni er líkamikið í hesum sam-bandi. Fáa flakavirkini fiskin fyri til dømis 15 krónur fyri kilo er tað ein-asta sum hendir, at flaka-virkini senda fiskin óvirk-

Hvat flakavirkini hava goldið fyri fiskin á fø-roysku uppboðssøluni er líkamikið í hesum sam-bandi. Fáa flakavirkini fiskin fyri til dømis 15 krónur fyri kilo er tað ein-asta sum hendir, at flaka-virkini senda fiskin óvirk-

Skráir og ummæliir Hvønn fríggjadag

VARPIÐ

20 síður heft, - so tað heldur alla vikuna

Svf • DR1 • DR2 • BBC Prime • Canal+ • Canal+ Gul • Canal+ Blá • TV Danmark 1 • TV Danmark 2 • 3+ • DK 4 • TV 1000 • TV3 dk

Animal Planet • BBC World • CNN • Cartoon Network • Discovery Channel • Euro Sport • MTV • National Geographic

TCM • Travel Channel • VH1 • TV2 Zulu • GOD Channel • Lindin • Útvarp Føroya • Rás 2